續日本後紀 九

839
20
3

嘉和七年

国立国会図書館　タイトル『続日本後紀 20巻』 請求記号 839-3

ガラス使用

續日本後紀卷第九 起七年正月盡十二月

太政大臣従一位臣藤原朝臣良房等奉　勅撰

七年春正月戊寅朔天皇御太極殿受朝賀礼畢宴侍従已上於紫宸殿賜御被　甲申天皇御紫宸殿蚩珠簾覧青馬詔授三品秀良親王二品従三位藤原朝臣愛発正三位従四位上朝野宿祢鹿取正四位下無位世宗王従四位下正六位上紀志真王長川王

根岸信輔氏寄贈

国立国会図書館　タイトル『続日本後紀 20巻』　請求記号 839-3

ガラス使用

真下脫道字依類史一本但作直　第九三行作真直

並從五位下正五位下橘朝臣岑継從四位
下從五位上宮道朝臣吉備麻呂長岑宿禰
高名並正五位下從五位下伴宿禰成益伝
伯宿禰利世並從五位上外從五位下山田
宿禰古嗣正六位上平朝臣春香橘朝臣真
藤原朝臣春罡橘朝臣貞雄藤原朝臣行經
丹墀真人雄濱田口朝臣門長下毛野朝臣
文継當麻真人松成大神朝臣宗雄長岑宿

良類史作吉

禰秀名菅原宿禰豊道並從五位下正六位
上山宿禰池作額田部湯坐連長良並外從
五位下宴竟賜禄有差　七酉於大極殿始
修最勝會也是日授正六位上御春朝臣濱
主從五位下無位高宗女王從五位上正五
位下橘朝臣影子從四位下從五位上紀朝
臣清子正五位下無位藤原朝臣潔子和氣
朝臣數子並從五位上無位丈南備真人真

數清科朝臣殿子並從五位下　戊子天皇
不豫也　庚寅地震　辛卯叡勝會畢引名
僧於內裏令論義託施御被　癸巳天皇御
紫宸殿不卷珠簾而宴侍從已上覽蹈歌畢
賜祿有差　甲午大納言從三位源朝臣常
奉勅閲視六衛府射於豊樂院　丁酉內宴
罷焉以聖躬竜惱也　丁未以從五位下清
原真人秋雄爲侍從從五位下藤原朝臣仲

統爲右兵衛佐從五位下百濟王慶宛爲河
內少從五位下豊前王爲參河守從五位下
文室朝臣助雄爲遠江守外從五位下飯高
宿祢常比麻呂爲伊豆守從四位下正道王
爲武藏守四品葛井親王爲常陸大守從五
位上與世朝臣書主爲信濃守從五位下御
春朝臣濱主爲鎮守將軍從五位上藤原朝
臣宮房爲出羽守從五位上有雄王爲越前

国立国会図書館　タイトル『続日本後紀 20巻』　請求記号 839-3
ガラス使用

守外従五位下山宿祢池作為次従五位下
長岑宿祢秀名為越中次外従五位下高田
宿祢家守為越後次叙参議従四位上文室朝
臣秋津為兼冊後守春宮大夫右衛門督如
故従五位下藤原朝臣良相為兼因幡守内
蔵頭如故従五位下藤原朝臣行經為石見
守従四位下清原真人瀧雄為義作守外従
五位下紀宿祢福吉為掾従四位上藤原朝

臣濱主為安藝守従五位下菅野朝臣永岑
為兼伊豫次主殿頭如故三品賀陽親王為
太宰帥従五位下紀朝臣經麻呂為筑前守
従五位下藤原朝臣板野麻呂為肥前守従
五位上藤原朝臣貞守為兼豊前守春宮亮
如故　二月戊申朔己酉天皇朝覲太上天
皇及皇太后於峣峨院賜宴従群臣并院司
禄有差壬子以従五位下久賀朝臣三基為

国立国会図書館　タイトル『続日本後紀 20巻』　請求記号 839-3
ガラス使用

雅樂頭従五位下小野朝臣宗成為民部少
輔従五位下在原朝臣永平為兼刑部少輔
駿河守如故従五位上清原真人遠賀為大
膳大夫従五位下近棟王為正親正従五位
下都努朝臣福人為左京亮　己未殊令左
衛府夜行京城縁群盗遍起也　庚申令太
宰府停止例進朴消　辛酉召流人小野篁
癸亥陸奥国栄田郡擢大領大部豊主伊

具郡擬大領陸奥真成等戸二烟賜姓阿倍
陸奥臣同国人大部継成等卅六人賜姓下
毛野陸奥公勅喚流人伴有仁刀伎雄貞
戊辰叅議左大辨従三位藤原朝臣常嗣去
年遭母喪今日有勅赴觀叀　庚午勅如聞
蓊穴之賊寇蕃有徒或晴夜放火或白晝奪
物静言流蜂情切納隍宜下知左右京職五
畿内七道諸国厳加督察搜認閭里隨獲且

国立国会図書館　タイトル『続日本後紀 20巻』　請求記号 839-3
ガラス使用

進莫作留連　辛未勅京中高年隱居并飢
病百姓等加振恤　壬申相摸国大住郡大
領外従七位上王生直廣主代窮民輸私稲
一万六千束戸口増益五千三百五十人褒
此善狀假外従五位下　癸酉勅国家隆泰
要在富民倉廩充實良由有年故耕耘時必
致京畿之蕃稼穡候還招飢饉之憂農之為
道豈不勗欤去年炎旱作災嘉穀厭萎百姓

阻飢国用闕乏雖災異之臻則是天道而庶
民之愚恐有倦惰方今青陽入序俶載南畝
勸課之妥適在此時宜告五畿内諸国以農
事隨時催勤莫致懈怠　甲戌夜中雷雨交
切遣中使左近衛少將橘朝臣助継於峣嶽
院右近衛中將藤原朝臣助於淳和院祖候
先後太上天皇起居　三月丁丑朔巳卯勅
遣唐三箇船去年莫六月發今諸船廻来稍

国立国会図書館　タイトル『続日本後紀 20巻』　請求記号 839-3
ガラス使用

經年月伺候之事恐有懈怠宜令太宰府及
緣海諸国為未廻来第一船依例挙火候之
庚辰陸奥国瑯磨郡大領外正八位上勲
八等丈部人磨戸一烟賜姓上毛野陸奥公
辛巳以従五位下藤原朝臣氏雄為縫殿
頭四品忠良親王為兵部卿従四位下橘朝
臣岑継為兼兵部大輔左近衛少將如故従
五位上藤原朝臣宮房為少輔従五位下高

原王為伊豆守授正六位上和氣朝臣真菅
従五位下即為出羽守良吏之選也　壬午
分遣六衛府捜捕京中盜竊　戊子俘夷物
部斯波連宇賀奴不従逆類久効功勲因授
外従五位上陸奥国磐城郡大領外正六位
上勲八等磐城臣雄公遄即戎途忘身決勝
居職以来勤修大橋廿四処海池堰廿六処
官舍正倉一百九十宇宮城郡權大領外従

国立国会図書館　タイトル『続日本後紀 20巻』　請求記号 839-3
ガラス使用

六位上勲七等物部巳波麦造私池溉公田八十餘町輸私稲一万一千束賑公民依此公平並假外従五位下庚寅勅去美和二年文殊會料所施之稲不足周急宜加本正稅以其息利加之先數大上国各二千束中小国各千束永充會料　七月朱勅頃者風俗澆漓猥幣相属省費之術儉約是憑宜自今以後女所服裳复之表紗冬中裙不論貴賤一切禁断上一裳之外不得重着京畿七道准制禁断　辛丑陸奥国上奏発援兵之状壬寅勅符陸奥守正五位下良峯朝臣木連前鎮守将軍外従五位下巨瑳宿祢末守等省今月十八日奏知発援兵二千人案奏状云奥邑之民共稱庚申潰出之徒不能抑制是則懲於往事之所為也自非国威何静騒民事須調発援兵將候物情其粮料者用當

国立国会図書館　タイトル『続日本後紀 20巻』　請求記号 839-3
ガラス使用

処穀但上表待報恐失機事仍且奏者夫預倫不虞古今不易之道也是以依請許之宜能制民夷兼施威德

四月丙午朔日有蝕之　丁未以従五位下橘朝臣逸勢為但馬權守　庚戌右京大夫従四位下橘朝臣弟氏卒　辛亥従五位下紀朝臣經磨為但馬守従五位上文室朝臣宮田麻呂為筑前守

癸丑請律師傳灯大法師静安於清涼殿

驛当作驛

始行灌佛之事太宰府上奏遣唐知乗船事菅原梶成等所駕第二船廻着於大隅国

四月庚申勅符太宰大弐従四位上南渕朝臣永河少弐従五位下文屋朝臣真屋等得今月八日飛驛奏状知遣唐知乗船事菅原梶成等分駕一雙小船廻着大隅国海畔梶成等漂入異域万死更生久言若節誠可矜恤返平入都依例労来量賜布帛以資衣裳

又准判官良峯長松所駕之船全否未期爵
陶于懷宜逾戒邊面無絶候伺若有來著得
得安穩　丙寅授肥後国從四位下勲五等
徒磐籠神從四位上餘如故筑前国從五位
下竈門神筑後國從五位下高良玉垂神並
從五位上又勲八等宗像神從五位下餘如
故　丁卯領行諸司百官改正遺漏紕繆格
式　戊辰太政官奏去兼和五年十一月二

日羨濃國言管惠奈郡無人任使郡司暗拙
是以大井驛家人馬共疲官倉顛仆曰茲坂
本驛子悉逃諸使擁基国司遣席田郡人國
造真祖父令加教諭於是逃民更皈連蹤不
絶遂寥妻子各存本土吏見善不褒何以責
成望請停史生一員特置驛吏預于把笏令
得威勢至得其人爲終身任其公廨者給史
生料勅減省官員頗非穩便宜史生數猶復

国立国会図書館　タイトル『続日本後紀 20巻』　請求記号 839-3
ガラス使用

旧例真祖父一身特聽任用従此而後不得
更補其俸料者分折公廨給史生半分事力
公廨田不在給限是日勅敬神如在視民如
子国宰能事古今通規是以屢施條章觀彼
治道而吏亦公平民苦疾疫年穀不登飢饉
荐臻論之政迹理合懲粛事天之則懈人之
情也宜更下知五畿内七道諸国改既往之
怠成方来之勤巡行所部修造神社祢宜祝
等若有怠者解却史爵一依前格年中修造
之數別録言上若三年之内遣使覆検猶有
破壊者国司郡司科違勅罪叅議尤大弁従
三位藤原朝臣常嗣薨去延暦廿年遣唐持
節大使中納言正三位葛野麻呂第七子也
少遊大學渉猟史漢諳誦文選又好屬文兼
能隷書立性明幹威儀可稱弘仁十一年初
任右京少進尋遷式部大丞十四年叙従五

国立国会図書館　タイトル『続日本後紀 20巻』　請求記号 839-3
ガラス使用

位下出下野守不之任留任春宮亮俄遷右
少弁天長元年遷式部少輔尋兼勘解由次
官三年叙従五位上五年叙正五位下七年
坐公妻左遷刑部少輔八年叙従四位下遷
勘解由長官九年兼下野守累兼右大弁加
従四位上兼和元年改兼近江權守尋遷左
大弁授正四位下四年兼太宰權帥五年叙
六月奉俊聰持節使入巨唐六年八月至自

大唐近代父子相襲預專對之選唯一門而
已九月授従三位薨時年卅五　庚午勅頃
者炎旱未幾嘉苗殆枯奉幣松尾賀茂訓
貴布祢丹生川上雨師畝水等社祈雨防
風災雪　五月丙子朔丁丑但馬国言養父
郡兵庫鼓無故夜鳴聞數里又氣多郡兵
庫鼓夜自鳴壱如行鼓勅内外之吏無禄之
人夙夜服事身之衣食因茲或兼牧宰猶直

国立国会図書館　タイトル『続日本後紀 20巻』　請求記号 839-3
ガラス使用

本任或拜外吏畨身京華皆將潤以俸料令
得代耕而諸国背忘旧貫便附遥授人諸使
遂使公文惑於失錯貢物煩於麁悪非唯一
身両嘗復失辨成雑務宜下知五畿内七道
諸国播殖黍稷稗麥大小豆及胡麻等類為
救民急也　庚辰停五日節以後太上天皇
不豫也散事從四位下紀朝臣口魚卒　辛
巳後太上天皇顧命皇太子曰予素不尚華

餝況擾耗人物乎斂葬之具一切從薄朝例
凶具固辞奉還葬畢釈縗莫煩国人葬者藏
也欲人不觀送葬之辰宜用夜漏追福之事
同須倹約又国忌者雖義在追遠而絆苦有
司又歳竟分絲号曰荷前論之幽明有煩無
益並須停止必達朝家夫人子之道遵教為
先奉以行之不得違失重命曰予閔人没精
魂皈天而空存冢墓鬼物憑要終乃為祟長

貽後累今粗磋骨爲粉散之山中於是中納
言藤原朝臣吉野奏言昔宇治稚郎皇子者
我朝之賢明也此皇子遺教自使散骨後世
效之然是親主之事而非帝王之迹我国自
上古不起山陵所未聞也山陵猶宗廟也縱
無宗廟者臣子何処仰於是更報命曰予氣
力綿惙不能論叉卿等奏聞嶢嶢聖皇次蒙
裁耳　癸未後太上天皇崩于淳和院春秋
五十九勅遣左近衛少將従五位下佐伯宿
祢利世於近江国左衛門佐従五位下田
口朝臣房冨於伊勢国右近衛府生大初位
下常澄宿祢氏継於美濃国同守之閔但美
濃国命守従四位下笠朝臣廣庭便固開門
少正三位藤原朝臣吉野従三位源朝臣定
正四位下三原朝臣春上正四位下源朝臣
弘従四位上藤原朝臣衛従四位下紀朝臣

長江正五位下藤原朝臣輔嗣正五位下藤
原朝臣嗣宗外従五位下清内宿禰御園六
位已下三人為裳束司正三位藤原朝臣愛
発従三位藤原朝臣継業従四位上文室朝
臣秋津従四位上源朝臣明従四位上源朝
臣寛従四位下和氣朝臣仲世従五位下林
朝臣常継六位已下四人為山作司従四位
下岑成王従五位下廣宗宿禰糸継六位已

下三人為養假夫司従五位下近棟王外従
五位下秦宿禰真仲六位已下二人為作路
司正三位藤原朝臣愛發為御前次第司長
官従五位上藤原朝臣宗成次官判官二人
主典二人従四位上文室朝臣秋津為御後
次第司長官従四位下文室朝臣名継為次
官判官二人主典二人以絹五百匹紬布百
端調布千端商布二千段錢五百貫鐵八十

紬類文作糸田

葬 類聚国史作墓

廷盤二百口自米百斛黒米百斛奉窆御葬
料發五畿内及近江丹波等国丈一千五百
人以供御葬所是日於走礼門南庭放棄鷹
鷂籠中小鳥等令五畿内七道諸国始自九
日未四尅国郡官司着素服於廳前挙哀三
日毎日三度 甲申令參議従四位下刑部
卿安倍朝臣安仁上太上天皇誄諡誄曰畏
哉護国而御坐 志 天皇乃天津日嗣乃御名

類聚国史作年

天地下日月下四字止 類聚国史作乃

壞 類史作讓

類聚国史作年

紫野 示作野

乃事 守 恐 類聚 恐 冊 誄曰臣来畏哉日本根子
天皇 乃 天地 止 乃 共長久月 止 乃 共遠久所能
將往御諡 止 稱白 稱白 久 日本根子天高壞弥遠
尊 止 稱白 止 久 恐 類聚 恐 冊 誄自天皇於清涼殿
着素服以近江紫野 貲布 哀泣殊甚爲人之後者
為其子故也近習臣權中納言藤原朝臣良
房等以下於殿下挙哀右大臣藤原朝臣三
守宰公卿百官及刀祢等於會昌門前庭挙

哀三日毎日三度　戊子勅遣右近衛少將
従四位下橘朝臣岑継及四衛府監尉志已
下三十二人於淳和院監護裝束山作養民
司等遺詔不受奠此夕奉葬後太上天皇於
山城国乙訓郡物集村御骨碎粉奉散大原
野西山嶺上　己丑修後太上天皇初七諷
經於京邊七ヶ寺　庚寅固近江国関使復
命　壬辰右大臣正二位藤原朝臣三守已

天類史作大
挽同作撥

下十一人奏言臣聞天下天嚴群生重畜一
日万機不可斬曠是以周誓牧野猶抑荼毒
之心漢聽德陽復緩斬縗之慟伏惟陛下至
孝過礼痛深衣冠泣血攀號不莅朝位臣等
謹見遺制曰葬畢釈縗莫煩国人者伏願釈
凶服而弦冕旒割哀襟而塞黮纊則上遵遺
詔下叶旧章豫羮綸旨宣告内外不任懇情
之至謹誦闕奏表以聞　癸巳固伊勢炎濃

曰類史作自

難類史作誰

閔使等復命　甲午詔曰比者昊穹不弔後
太上天皇登遐龍驂之駕方遥鳳紼之行靡
及朕甫鍾災疚痛結荒衿懷荼毒以纏心悲
制苴蕚而展礼夫慎終追遠自有通規以月
易月唯稱權変而莖訖釈縗載在遺訓群公
庚奉確請莫違憲儿之言理難拒怪至公之
議抑當有倫故今屈因心以従權奪宜告中
外俱知此意　乙未京中飢病以飯米錢振

給之　丙申遣使於左右京振給以當後太
上天皇二七日也　丁酉勅後太上天皇崩
後国忌荷前陵戸等事冥遵遺制以停奉行
焉　戊戌天皇除素服着堅絹御冠掾染御
衣以臨朝也御簾及扉風之縁並用墨染細
布但御座者施簟於砥砺之上不立御揚
庚子摂津国飢賑給之　六月乙巳朔右京
人正六位上礒原朝臣諸宗等廿八人賜姓

文室真人　丁未入唐請益僧傳灯大法師位常曉言山城国宇治郡法琳寺地勢閑燥足修大法望請今般自大唐奉請太元師真像秘法安置此処為修法院保護国家不開講讀師之摸許之　己酉物惟見于内裏柏原山陵為崇遣中納言正三位藤原朝臣愛発等於山陵祈禱奉遣唐第二船知乗船事正六位上菅原朝臣梶成等海中遇逆風漂

着南海賊地相戦之時所得兵器五尺鉾一枚片蓋鞘横佩一柄箭一雙賫来獻之並不似中国兵仗　辛亥設百高座於宮中令講仁王経為攘中外秘祥也脱頭講畢布施法有差外記日記云不行衆僧布施所謂無所得者也　癸丑勅比来冤陽渉旬陰雨不下不顔祈禱恐損国家宜奉幣於貴布禰冊生川上雨師諸社祈霽沢於名山大川若狭国人外従五位下完人朝

臣恒麿散位正六位上完人朝臣継成等政
事居貫附左京七條二坊　甲寅以參議従
四位下安倍朝臣安仁爲兼左大弁刑部卿
如故従四位上笠朝臣梁麿爲大舎人頭従
五位下藤原朝臣行經爲縫殿頭従五位下
藤原朝臣諸成爲弐部少輔従五位上藤原
朝臣巣池麿爲治部大輔従五位上藤原朝
臣宮房爲民部少輔従五位下菅原朝臣善

主爲兵部少輔従五位上小野朝臣宗成爲
大藏大輔従五位上豊野王爲宮内大輔従
五位下清瀧朝臣河根爲少輔三品阿保親
王爲弾正尹従五位下丹墀真人雄濱爲小
弼従四位下田口朝臣佐波主爲右京大夫
従四位下和氣朝臣仲世勘解由長官従四
位下橘朝臣岑継爲兼左近衛中將兵部大
輔如故従五位下藤原朝臣良相爲兼左近

丹後国人宗方字見于下文恒重生

衛少將内藏頭如故従五位下藤原朝臣氏
宗爲右近衛少將従五位下野長王爲左兵
庫頭外従五位下飯高公常比麿爲遠江介
従五位下橘朝臣宗雄爲下総介従五位下
小野朝臣千株爲出羽守従五位下藤原朝
臣氏雄爲石見守従五位上山名王爲阿波
守丹後国人散位従八位上時統宿禰全氏
諸兄等廿人改本居貫附右京戸籍二條二坊　丁巳

勅去年秋稼不登諸国告飢今茲疫病間發
夭傷未弭加以李芽不雨嘉苗擬雉夫銷殃
受祐必資般若之力護国安民事由修善之
功宜命五畿内七箇日晝轉大般若經夜修
藥師悔過長官精進必致灵感修善之間禁
斷殺生　戊午同亦行讀經悔過於十五大
寺兼城外崇山諸有驗之寺皆悉通傳修之
一七日夜爲限若山寺大般若經不在之処

令轉金剛般若經　已未奉幣帛於伊勢太
神宮及賀茂上下松尾等社祈霈沢又令内
外諸国奉幣神祇祈請甘雨　庚申詔曰哲
后撫運寔約己而臨人明主會昌必推心而
済物是以羲農隔代同期於勤労勲華殊時
共均於愛育朕祗膺景命嗣守丕基日慎塞
懷不以九重自樂夕惕奥想再以億兆為憂
而政化未孚至誠靡達去年隂陽并隔秋稼
弗登頃者偏穴淹旬藝殖或損如聞諸国飢
疫往々喪亡朕之菲虚黎元何罪仰誓前烈
徳是除邪内未諸心抑可挹損其朕服御扮
并常膳等並宜省減左右馬寮秣穀一切権
絶諸作役非要者量事且停摧圍之中恐有
寃者速命所司申慮放出加之天下諸国有
水之処任命百姓灌漑先貧後富鰥寡孤獨
不能自存者量加賑贍其卧病之徒無人視

養多夭折凡国郡司為民父母而不顧念豈稱子育宜就班穀藥令得存済又免除五畿内七道諸国去年以往調庸未進在民身者但東海東山山陽三道驛戸田租限三ケ年殊従原免庚申雲布施井沢於十旬嘉苗亘原貯京城於萬畝普告遐途俾知朕意　辛酉流人小野篁入京披黄衣以拜謝是日夜分雨稍降　壬戌大雨快降太宰府馳驛奏遣唐第二船准判官従六位下良岑朝臣長松等廻著大隅国　甲子以陰陽頭従五位上大春日朝臣公守為土左権守又擇諸司史生高年者七人其歴名賜式部省令除近江播磨備前等国権史生恤耄也播磨国揖保郡家嶋神赤穂郡八保神並為官社　丙寅太政官左大臣正二位藤原朝臣緒嗣右大臣従二位皇太子傅藤原朝臣

三守等奏曰伏奉今月十六日詔書偏去年
隕陽并隕秋稼不登項者偏冗淹旬藝殖或
損御物并常膳等並宜減省者群臣跪讀不
勝感歎但恩渙俄出芽沢平施鳳眄枉黄竜
原布緑神明不遠感應孔照亭土之濵誰不
歡慶昔夏帝之解陽肝殷王之禱桑林以古
況今抑須慙德臣等忝以散樗叨廁槐棘道
非匡賛切謝緝熙覡懼之至倍百恒情今者

丹後国天平神護元年見上文恐重出

帝念猶勞於上臣心何安於下埃塵不謙恭
山居仰止之庭滄溟无辞巨海仕朝宗之府
伏望暫減五位已上封禄以支万一乎伏聽
天裁冊後国人武散位従八位上時統宿祢
全氐男諸兄等廿人改本居貫附右京二條
二坊脩中外従五位下余何成右京大属
正六位下余福成等三人賜姓百済朝臣其
先百済国人也戊辰奉授遠江国周智郡

無位小国天神磐田郡無位矢奈比賣天神
並従五位下　庚午勅報公卿論奏曰運鐘
李俗道謝潛通内求諸巳政術多昧去年炎
旱鳴蟬之稔不昇今夏騫陽封蟻之徵欲鈌
而上天及異惟神降休雨師俄奔於四溟甘
沢終遍於八極是則卿等能施変復以申禱
諧感動彼蒼用招亥理之所致也卿等賛揚
嘉應帰于朕躬朕之凉德何以當之且夫年

豐不効職朕之由蓄宮仍臻何開輔相況大
夫等或在屢空之地不能済家或絶兼遂之
心所持唯釈所以此般省撤独止一人而卿
等輸以冊誠折封減禄驅之朱紱慼私助公
惟雖知懐固非予意是以来表請之特以不
容是日制住西寺僧等自今以後薦廿臘以
上熟學之僧智行兼備衆所推譲者令住寺
家永為恒例　壬申公卿等重奏曰伏奉綸

貢恩發紫庭損上之義獨遠德重黄屋益下
之道愈光所請禄封未被減省夫周后雲漢
鄭伯桑山空聞其祈不見其驗今皇天報應
離畢滂沱動植飛沉無氷不霑潤猶旦乾夕
在慮納隍之労良深摯夕責躬済物之仁至
廣臣等伏惟斗筲謬叨匪擾覩天猶暗在陸
如泥何賛皇猷應備彼相而運遇昌期覩聖
化之無外時属交泰禱民天之有年但君唱

臣隨上行下化古今一揆寧得闕如未有主
上憂勤臣下逸樂者也伏望五位已上封禄
暫従省約遵淳流而添溟海持爝火而助大
陽推中納言従三位藤原朝臣良房奉綸旨
報命曰頻省表具之懇情宜食封之家依
請減之人別四分之一但四位五位秩禄惟
薄今年之間不可減省　癸酉勅頃者澍雨
頻降嘉穀滋茂如有風災恐損農業宜令下五

畿内七道諸国奉幣於名神豫防風雨事
秋七月甲戌朔戊寅奉幣帛於伊勢太神宮
以祈秋實也戊寅、誤
以播磨国揖保郡大道寺賀茂
郡清妙寺觀音寺並為天台別院庚辰右
大臣従二位皇太子傅藤原朝臣三守薨使
參議従四位下左大辨安倍朝臣安仁式部
大輔従四位下藤原朝臣衛散位従五位上
藤原朝臣宗成中務少輔従五位下笠朝臣

數道等監護喪事大臣者參議従三位巨勢
朝臣磨之孫而阿波守従五位上真作之第
五子也大同元年自主藏正累遷義作摧掾
摧丞内藏助四年叙従五位下拜右近衛少
將弘仁元年加従五位上尋任内藏頭春宮
亮四五年累加授従四位下拜式部大輔累
遷左兵衛督七年兼但馬守俄拜參議九年
兼春宮大夫十一年授従四位上是歳加正

四位下十二年授従三位權中納言十三年兼皇后宮大夫十四年補中納言加正三位天皇禪国之後辞退侍于嵯峨院天長三年除刑部卿五年拜大納言兼兵部卿七年兼弾正尹十年授従二位兼皇太子傅兼和五年拜右大臣年五十六薨于位遺奏議従四位上春宮大夫右衛門督文屋朝臣秋津民部大輔従四位下百済王慶中等就第宣詔

贈従一位三守早入大學受習五經暨先太上天皇踐祚之日以蕃邸之旧臣殊賜榮寵孚立性温恭兼明史断招引詩人接抔促膝叅朝之次有二雨學徒遇諸塗必下馬而過之以此當時都稱至于諸操見公卿傳矣癸未令五畿内七道諸国諒闇之間停釈奠祭甲午天皇御紫宸殿始覧万机乙未奉授肥後国阿蘇郡従四位上勲五等健磐

龍神従三位、餘如故、以正五位下楠野王為
中務大輔、従五位下藤原朝臣並藤為隈陽
頭、従五位下高階真人清上為治部少輔、正
五位下藤原朝臣輔嗣為越前守、従四位下
紀朝臣長江為備中守、已亥奉授出羽国
飽海郡正五位下勲五等大物忌神従四位
下、餘如故、兼宛神封二戸、詔曰、天皇詔旨
坐大物忌大神申賜波須皇朝尒縁有

物怪天卜詔尒大神為崇賜倍利加以遣唐使
第二船人等廻来申久去年八月尒南賊境
尒漂落仮相戦時彼衆我寡仮力甚不敵奈利
儻而克敵留波彼有神助止申今依此事仮臆
量尒去年出羽国詔上太留大神乃於雲裏仮
十日聞作戦恵後尒兵石零利止申世利之月日
与彼南海戦間正是符契世利大神乃威稜金
遠被太留事乎且奉驚異且奉歡喜故以従四

足石神 神名帳作足野神社 疑是

位爵手奉授両戸之封奉寃良久手申賜波久申久
庚子以肥後国玉名郡疋石神預官社要
辛丑勅正月金光明會讀師以持律持經
及修練行禪師輪轉請用　八月甲辰朔辛
亥詔以大納言正三位源朝臣常為右大臣
中納言正三位藤原朝臣愛發為大納言權
中納言従三位藤原朝臣良房為中納言丹
波守従四位下正躬王右大弁従四位上和

氣朝臣真經並為參議先是參議従三位中
務卿源朝臣定上表乞退所職是日參議中
務卿織依請許之但別勅令食封百戸　戊
午左大臣正二位藤原朝臣緒嗣上表辭職
不許其表文多不載　己未大和国人戸主
従八位上大和宿禰吉継戸口掌侍従四位
下大和宿禰館子等賜姓朝臣貫附左京三
條一坊中納言兼右近衛大將従三位橘朝

国立国会図書館　タイトル『続日本後紀 20巻』　請求記号 839-3
ガラス使用

臣氏公上表請褫宿衛職不許　甲子左大
臣正二位藤原朝臣緒嗣皇抗表辭退不許
乙丑授正五位下藤原朝臣嗣宗從四位
下正六位上文室朝臣有真從五位下次從
五位上良岑朝臣高行爲左中弁從五位上
伴宿禰成益爲兼右中弁麦濃王如故從四
位下紀朝臣長江爲民部大輔外從五位下
伴宿禰真足爲主計助從五位下藤原朝臣

安永兵部少輔從四位上平朝臣高棟爲刑
部卿從五位下小野朝臣永道爲少輔從四
位上滋野朝臣貞主爲大藏卿正三位源朝
臣常爲東宮傅右大臣左近衛大將如故正
五位下長岑宿禰高名爲山城守從四位下
菅原朝臣善主爲伊勢權介從五位下文室
朝臣有真爲出羽守從四位下藤原朝臣嗣
宗爲越前守從四位上笠朝臣梁麻呂爲丹

国立国会図書館　タイトル『続日本後紀 20巻』 請求記号 839-3　ガラス使用

其類史作行

波守従五位下小野朝臣千株為備中守
九月癸酉朔丁丑太政官議奏弾正臺巡検
之日命左右京職褂兼官人下馬事臺言巡
察之日褂兼官人被勘當時下馬者其来尚
矣而比年左下右不因問明法博士答曰
勘与見勘何無分別但無正文可請官裁者
今案職員令弾糺違紀弾非違又京職式云弾正巡検之日官人

察下類史有弾正二字

一人史生坊長兵士等褂兼者右大臣宣
奉勅忠及巡察巡検之日京職進屬勿労下
馬並須馬上兼其勘當弾如行事者六位已
下職司等一切下馬但史生坊令身帯六位
雖逢忠已下猶尚下馬庚辰以伊豫国温
泉郡定額寺為天台別院辛巳廢重陽節
諒闇也癸未遣使奉幣於伊勢太神宮
例也乙酉奉授越前国従二位勲一等氣

比太神之御子無位天利劔神天比女若御子神天伊佐奈彦神並従五位下　丁亥太宰府言對馬嶋司言遥海之事風波危險耳中貢調四度公文屢逢潭没傳聞新羅船能渡波行望請新羅船六雙之中分給一雙聽之　辛卯授正六位上三国真人永継従五位下　壬辰近江国人美濃国大掾正六位上安吉勝真道男澤雄等五人貫附右京三

端當作竭　宣命比校

條廢太宰府大主城一員更置主尉主船二員　癸巳太宰府言在肥後国阿蘇郡健磐竜命神霊池洪水大旱未嘗増減而涸端疋丈　乙未伊豆国言賀茂郡有造作嶋大名上津嶋此嶋坐阿波神是三嶋大社本石也又坐物忌奈乃命即前社御子神也新作宮四院石室二間屋二間闇室十三臺上津嶋本體草木繁茂東南北方巖峻嶂崒人船不

到縋西面有泊宿之濱今咸燒崩与海共成陸地并沙濱二千許町其嶋東北角有新造神院其中有壟高五百許丈基周八百許丈其形如伏鉢東方片岸有階四重青黄赤白色次第敷之其上有一閣室高四許丈次南海邊有一石室各長十許丈廣四許丈高三許丈其裏五色綾石屏風如立之巖伐波山川飛雲其形微妙難名其前懸夾纈軟障即

有美麗濱以五色沙成修次南傍有一礒如五屏風其色三分之二悉金色矣晄曜之狀不可敢記亦東南角有新造院周垣二重以堅築固各高二許丈廣一許丈南面有三門其中央有一壟周六百許丈高五百許丈其南片岸有十二閣室八臺南面四基西面四基周各卅許丈高十二許丈其上階東有屋一基瓷玉瓦形菩造之長十許丈廣四許丈

国立国会図書館　タイトル『続日本後紀 20巻』　請求記号 839-3
ガラス使用

高六許丈其壁以白石立周則南面有一戸
其西方有一屋以黑瓦瞢作之其壁塗赤土
東面有一戸院裏礫砂皆悉金色又西北角
有新作院周垣未究作其中有二壟基周各
八百許丈高六百許丈其體如瓮伏南片岸
有階二重以白沙敷之其頂平麗也從北角
至于未申角長十二許里廣五許里皆悉成
沙濱從戌亥角至于丑寅角長八許里廣五

許里同成沙濱此二院元是大海又山岑有
一院一門其頂有如人坐形石高十許丈右
手把劔左手持梓其後有侍者跪瞻貴主其
邊嶢峨不可通達自餘雜物燎燄未止不能
具注去兼和五年七月五日夜出火上津嶋
左右海中燒炎如野火十二章子相接取炬
下海附火諸童子履潮如地入地如水震上
大石以火燒摧炎煬達天其狀朕膓所々燄

国立国会図書館　タイトル『続日本後紀 20巻』 請求記号 839-3　ガラス使用

飛其間經旬雨灰滿部仍召集諸祝刀祢等
卜求其崇云阿波神者三嶋大社本后五子
相生而後后授賜冠位我本后未預其色因
茲我殊示怪異將預冠位若祢宜祝等不申
此崇者出廉火將亡祢宜等国郡司不覺者
將亡国郡司若成我所欲者天下国郡平安
給產業豐登今每七月十二日眇望彼雲嶋
烟覆四面都不見狀漸比戾近雲霧霏朗神

作院岳等之類露見其負斯乃神明之所感
也　戊戌定入唐廻使判官已下水手已上
三百九十一人之等第九階十二人八階卅
九人七階五十九人六階百廿九人五階百
卌四人四階二人三階一人不加階五人
庚子贈大僧都傳灯大法師位豊安僧正以
少僧都傳灯法師位泰景為大僧都律師傳
灯大法師位實惠為少僧都　辛丑奉授越

中国砺波郡従四位下高瀬神射水郡二上
神並従四位上冬十月癸卯朔甲辰日有
蝕之　丙午皇太子御膳准弘仁九年例每
物減四分之一以旱也　丁未伊豫国守従
四位上紀朝臣深江卒右京人也贈右大臣
従二位舩守朝臣之孫従四位下田上之子
也少遊大學略涉史書自文章生為大學少
允主税助式部少丞弘仁末叙従五位下天

長中拜左兵衛權佐轉佐漸至左近衛少
將兼備中守尋授正五位上兼和泉初叙従四
位下遷兵部大輔後出伊豫守任季入京有
治名擢授従四位上性寛和不動於事所履
行百姓安之遠近繇之為順吏未得替而卒
于時年五十一　己酉奉授正五位下冊生
刀上雨師神正五位上死位水分神従五位
下　甲寅地震　丙辰奉授無位阿波神物

忌祭乃命並從五位下以伊豆国造嶋吳驗
也　戊午以參議正四位下三原朝臣春上
為兼彈正大弼伊勢守如故從四位下高枝
王為大舍人頭從五位下文室朝臣氏雄為
兼駿河守内匠頭如故　癸亥令遣御被諸
經於京下七寺以聖躬不豫也　甲子授元
位藤原朝臣平雄從五位下　戊辰天中西
方有聲如鼓一聲而止　十一月癸酉朔丁

丑以從四位上刑部大輔大枝朝臣総成為
伊豫守　庚辰對馬嶋和多都表御子神波
良波神都都知神銀山神並預官社　辛巳
勅橘户嫂橘連伴橘連橘守橘等六姓与
橘朝臣相涉宜賜椿户嫂椿椿連伴椿連椿
守椿等自餘以橘字為姓之類亦以椿換之
癸未從五位下册墀真人雄濱為麦作外
幸如新嘗會也不御中院斉場令諸司行

水藏 水當作永字 和名抄見駿河郡 永倉御

神今食事　戊子以在志摩国答志嶋賜無
位常康親王　辛丑以従五位下安倍朝臣
濱成為散位頭従五位下丹墀真人門成為
弾正少弼従四位下百済王教法桓武天
皇之女御也　十二月癸卯改駿河国駿河
郡水藏駅家遷置于伊豆国田方郡以駿河
郡特帯三駅百姓殊苦軍役也　己酉遣使
於伊勢太神宮宣詔曰頃月之間御心有所
思將奉供幣帛而国家諒闇不果御意如之
今年在肥後国神灵池涸盡世餘丈足以為
国異因茲令祈禱之先是伊勢国桑名郡多
度神宮寺為天台別院今停之　庚午授正
六位上良岑朝臣長松従五位下　己巳武
藏国加表郡人散位正七位上勲七等檜前
舍人直由加磨男女十人貫附左京六條与
土師氏同祖也太宰府言藩外新羅臣張室

839
20
3

高遣使獻方物即從鎮西追知事為人臣無
境外之交也

續日本後紀卷第九

国立国会図書館　タイトル『続日本後紀 20巻』　請求記号 839-3
ガラス使用

国立国会図書館　タイトル『続日本後紀 20巻』 請求記号 839-3
ガラス使用